

Lá thư thiền đường

(TIẾNG NÓI CỦA HỘI ÁI HỮU VÔ VI HOA KỲ)

TIN TỨC...TIN TỨC... TIN TỨC

1. THUYẾT GIẢNG ÂU Á CỦA THẦY TÁM.

Thầy Tám đã rời Paris ngày 7 tháng 10, 1984 để sang thuyết giảng tại Thái Lan (1 tháng) Úc Châu (2 tới 3 tháng), Hồng Kông, Phi Luật Tân, Nhật Bản và dự tinh ghé lại Los Angeles vào tháng 2/1985. Lúc đó có lẽ sẽ biết được quyết định của Bề Trên về địa điểm cho Đại Hội Vô Vi Kỳ IV vào mùa hè 1985.

2. Thiền Viện Pháp. Bạn đạo tại Âu Châu đã tìm được một địa điểm tại vùng du lịch cách Geneva 40Km thuộc Pháp để lập Thiền Viện, giá đất khoảng \$70,000 và đang gấp khó khăn về tài chính. Một số bạn đạo Hoa Kỳ phát tâm đã gởi về Hội để sẽ chuyển sang Pháp.3. Thiền Viện Vĩ Kiên: Báo chí địa phương (Anh-Ngữ) đã có đăng hai bài báo nói về Thiền - Viện Vĩ-Kiên do tin tức lấy được từ cõ quan chánh quyền (nội nêu xin giấy phép xây cất) Việc xin giấy phép đang tiến hành và Tòa Thị Chánh đã hoàn lại việc quyết định hôm 5/10/1984 để dời lại 27/11/84 sau khi chờ kết quả buổi họp để trình bày cho một số dân địa phương về dù án của mình, cũng như thỏa mãn các điều kiện về nước và cựu hóa của chính quyền. Sau buổi họp ngày 23/10 Công ty nước đã chấp thuận cung cấp nước vào khu đất của chúng ta để yêu cầu chúng ta dùng đào giếng vì số ảnh hưởng tới khu giếng nước tốt nhất của họ ở sát cạnh khu đất của Thiền Viện.4. VÔ VI CHO NGƯỜI NGOẠI QUỐC: Hàng tháng, Bác sĩ Hoàng Văn Đức vẫn tổ chức các buổi hội thảo về Đông-Tây Y và Thiền Vô Vi đã được giới thiệu cho các sinh viên, giáo sư Đại Học. Một dự án do các giáo sư Tâm Lý Đại Học, Los Angeles (UCLA) định để nghiên cứu chính quyền thí nghiệm hành Thiền Vô Vi cho người tỵ nạn mới tới để xem tỉ lệ về tâm bệnh có khác nhau không hành thiền Vô Vi hay không. Việc nghiên cứu để tiếp xúc và soạn dự án mới ở giai đoạn sờ khởi.5. HỘP BAN TẠI MIỀN TÂY BẮC HOA KỲ.

Các bạn đạo ở Van Couver, Washington State Oregon thường tổ chức các buổi họp ban mỗi khi có dịp nghỉ dài để bạn đạo có cơ hội trao đổi các kinh nghiệm tu tập. T/T Eugene, OR. đã tổ chức trong dịp lễ Lao Động (9/84) và T/Đ Aloha, OR. sẽ tổ chức vào dịp lễ Tạ Ơn (11/84). Các bạn đạo tham dự cho biết các buổi gặp gỡ rất bổ ích.

6. SINH HOẠT TẠI NAM CALI: Huynh Nguyễn Huỳnh Chung đã theo lời Thầy tổ chức sinh hoạt vào mỗi chủ nhật từ 3 đến 5 giờ chiều tại T/Đ Culver City. Các thắc mắc về hành pháp xin biên thư hoặc liên lạc về T/D Culver City.7. GIA TĂNG HÀNH THIỀN: Thiền Đường Fountain Valley ngoài buổi sinh hoạt vào chủ nhật hàng tuần (từ 10 giờ sáng) sẽ tổ chức thêm Thiền chung vào tối thứ sáu. Bạn đạo sau khi ăn tối nhẹ hoặc uống nước, lai họp nói chuyện đạo, niệm Bát Chánh (hoặc Soi Hồn cho bạn đạo chưa có điện), nghỉ và khuya dậy Thiền chung. Sáng 6 giờ dậy tự kiểm điểm dời đạo trong tuần, Thiền và ra về. Tổ chức thường tự dang để nghỉ cho các bạn đạo ở gần nhau tại mỗi khu, tổ chức luân phiên để thắt chặt tình bạn đạo và cố gắng hơn trong việc hành Thiền. Xin đề nghị để quý bạn đạo thử thực hiện.8. CÁCH NẤU CÁC MÓN ĂN CHAY: Một bạn đạo đã phát tâm soạn rất nhiều món ăn chay. Bạn đạo nào cần xin cho biết để quyết định số lượng in hoặc photocopy (dày lời 20 trang)TRUNG TÂM LIÊN LẠC ĐỊA PHƯƠNG.

Bạn đạo muốn làm công qua, muốn mở Trung Tâm liên lạc Vô Vi tại các tỉnh hoặc Tiểu Bang chưa có Trung Tâm xin liên lạc về Hội để biết thêm chi tiết để tiếp tay quảng bá kinh sách, tài liệu tu tập tại địa phương mình và nhẹ bớt công việc cho anh em tại Nam Calif mà hiện nay số nhân sự giới hạn đã không đáp ứng kịp với nhu cầu (trả lời thư tín, điện thoại, xin tài liệu, xin chỉ dẫn thực hành, băng cassette Video.v.v..)

SÁCH SẮP IN: Máy in đang được tu chỉnh, thay các cơ phận hao mòn để chuẩn bị cho thời gian bạn rộn sắp tới vì các tài liệu đã hoàn tất (dánh máy, bỗng dâu, mi) và sẵn sàng in:

- Phương pháp công phu Anh văn
- Phu Ái Mẫu Ái quyền ha
- Võ Vi Pháp
- Đời Đạo song tu

Tôi Tâm Đạo I, II, III (dánh máy lại cho rõ) Ngoài ra cuốn Luân Hồi Du Ký cũng đang được dịch và dự định phát hành lúc Thầy Tâm ghé Nam California vào tháng 2/85. Nhà in Võ Vi cần sự tiếp tay công qua của bạn đạo dia phương cũng như sẽ chi tiêu rất nhiều cho tiền bẩn kẽm, giấy, bìa, mực trong vài tháng sắp tới.

BĂNG VIDEO: Bộ băng Đại Hội Kỳ III đã được thu lại thành 2 cuộn (từ 8 cuộn) và đã gửi đến các T/D và một số Trung Tâm có yêu cầu. Bộ băng Video Hậu Đại Hội 3 cuộn không rút ngắn.

BĂNG CASSETTE: 5 Cuộn mới nhận được là Ta Tử Amphion Les Bains, khánh thành Tinh Xá Ng. Thanh Bạch...Cần băng xin thư về Hồi đê anh Võ Trọng Nghĩa (băng Video) hoặc chí Phạm Kim Ngọc (băng Cassette). Chỉ phiếu băng xin đê: Vo Vi Friendship Association.

SÁCH DỊCH SANG NGOẠI NGỮ:

Cuốn Thượng Đế Giảng Chơn Lý Anh Văn (Truth by God) đã được một nhà sách lớn về tôn giáo của Mỹ đặt mua kỳ II một số ít để phân phối. Cuốn Thượng Đế Giảng Chơn Lý dịch sang tiếng Trung Hoa do bạn đạo Việt Nam đã dịch xong và gửi sang Pháp.

Cuốn Địa Ngục Du Ký do bạn đạo Việt Nam dịch sang Anh Văn đã xong. Bạn đạo Pháp đang lo in cuốn Thượng Đế Giảng Chơn Lý và Địa Ngục Du Ký (băng Pháp văn).

Cuốn Tu Chùa Em đang được dịch sang Anh Văn do nhóm bạn đạo Tây Bắc Hoa Kỳ thực hiện.

LỄ GIỖ ĐỨC TÔ SƯ ĐÔ THUẬN HÀU: Vào ngày 11 tháng 9 âm lịch, một số các T/D và Trung Tâm đã tổ chức lễ giỗ Đức Ông Tú. Tại T/D Fountain Valley hôm 6/10/84 khoảng 100 bạn đạo đã tham dự bữa lê. Một số đã không cầm được nước mắt qua tiêu sủ và bài thơ của chí Xuân Hồng (do anh Tân ngâm).

NHẬN TÀI LIỆU: Một số bạn dao đòi dia chỉ không thông báo nên kinh sách/tài liệu một số gửi bị trả lại. Để tiết kiệm bưu phí cho Hồi, yêu cầu quý bạn dao nào có thể nhận tài Thiên Đường hoặc Trung Tâm hoặc không muốn nhận sách/tài liệu nữa, xin vui lòng thủ về cho chúng tôi biết. Ngoài ra yêu cầu các T/D hoặc T/T trả lời cho biết số lưỡng Lá Thủ Thiên Đường mỗi lần đê in và gửi theo nhu cầu. Bạn dao nào muốn nhận Lá Thủ Thiên Đường gửi lại nhà xin gửi thư cho dia chỉ và số điện thoại để ghi vào danh sách gửi. Bạn dao phụ trách gửi Lá Thủ T/D là anh Phan Đình Phùng.

QUY THIỀN VIÊN: Vì lý do pháp lý, khai thuê và tru' thu' cho bạn dao, quý Thiên Viện đã được chuyển sang Hồi dưới trường mục riêng. Anh Huỳnh Ninh Sơn (tức Võ sù Hung Phong) vẫn tiếp tục coi về mục phát tâm tăng và anh Nguyễn Minh Hoàng lo về quý muôn tiên ban dao đê xây cát và quy ban dao phát tâm đóng hàng tháng đê trả dân phần ban dao cho muôn. Quý bạn dao nào có thể cho muôn hoặc phát tâm giúp yêm trả hàng tháng xin liên lạc về Hồi. Quý bạn dao yêm trả hàng tháng đã thu được \$3,100 trong tháng 9 và tháng 10/84 vì còn thiếu khoảng \$20,000 đê có thể khởi công ngay sau khi được giấy phép. Cho muôn xin ghi dữ tinh thời gian cần hoàn lại đê kịp chuẩn bị. Từ nay xin vui lòng gửi riêng chí phiếu cho từng 3 quý đê tiện việc giữ số sách kê toán Quỹ kinh sách (ân tông, băng Video, băng Casette), quý cứu trợ, quý Thiên Viện (quý yêm trả hàng tháng; cho muôn; tăng). Tuy nhiên tất cả các chí phiếu xin đê:

VO VI FRIENDSHIP ASSOCIATION

CỦU TRỢ: Các quần áo ấm do ban dao tăng đã được chọn và đóng thùng để gửi cho trại ty nạn. Ngoài ra đã giúp:

- Trại Ty nạn Thái Lan : 23 gia đình (\$430)
- Trại Ty nạn Phi Luật Tân: 27 gia đình (\$263)

BAN ĐẠO QUA ĐỜI:

Xin hưởng tâm đên hai Ban Dao vừa qua đời:

- Bác Lê - VĂN - CAN (73 tuổi), Montreal (6/9)
- Anh VŨ - KHIÊM (49 tuổi), San Jose (8/9/84)

SÁU HÀM

ĐỐI THAY MÊ CHẤP CHUYỂN LIỀN LIỀN
CÔNG TÁC TÌNH ĐỐI LẠI ĐỐI PHIÊN
RĂNG RỤNG QUI HÀM TÂM TỰ THỨC
CƠ KHÔNG KHÔNG CÓ VĂN CƠN DUYÊN

Còn duyên tái tạo gần liền
Sáu hâm răng già gieo duyên thế tình
Tử thanh tới trước góp phần
Âm thanh đều luyện khai phần nở hoa
Tình người nhẹ thế tình ta
Sanh trụ hoai diệt phải hóa thương yêu
Nói đi nói lại rất nhiều
Câu nào câu này rõ đều minh tâm
Sáu hâm ứng cảm mừng thâm
Giải bày tâm sự tránh lầm đường đi
Càn khôn sắp xếp uy nghi
Thức Hồn tiến hóa tâm thi cảm an
Cùng chung các giới luận bàn
Trong vòng trật tự mớ mẫn tự đi
Có răng oanh liệt một khi
Hết răng cứng phải thực thi đường mòn
Tình thương ban rải sống cõi
Giúp Hồn tiến hóa chẳng còn si mê
Sáu hâm duyên dáng khen chê
Cuối cùng cứng phải trở về Hư Không
Cầu xin Trời Phật khai vòng
Cứu nhân độ thế tham tông đường tu
Cuộc đời kết liễu tiền xu
Ra đi để lại cục ngu tại trần
Chui vô thức giác lần lần
Hậu sanh khả ái góp phần dựng xây
Rồi đây cũng giống như Thầy
Tâm không miêng cười vui vầy cảm giao
Vun bồi ý thức thâm cao
Bình tâm thanh tịnh bước vào càn khôn
Càn khôn là miêng qui Hồn
Trong không mà có ôn tồn dựng xây
Vui say đường đạo hăng ngày
Sửa sai trù tiền tâm này cảm an
Có không không có luận bàn
Cứng mềm giao cảm vẫn an vẫn hóa
Nấm trong nguyên lý của Cha
Buông đói qua dao tự hòa chôn nhu
Miêng kia cũng vẫn vui cuối
Càn khôn nhịp giải rười tươi long người
Điền thanh đều luyện vui tươi
Diều Hồn tiến hóa đến nơi an toàn
Tử sanh vẫn xét vẫn bận
Tiền thân là chánh là mẫn thức tâm
Siêu nhiên cấu trúc lai lâm
Học xong mẫn khóa vẫn tâm đường đi
Có không không có kỳ ni
Tự minh tiền đạt tâm thi mới an

Amphion bạn đạo vui bần
Cha Trời đánh thức khai mản trợ tâm
Học xong bài học diệu thâm
Khai thông hợp hòa Hồn Vìa thâm tâm
Thương yêu chỉ biết có Cha
Người không buông bỏ con hòa tiến lên
Bình tâm mến cảm đạo nên
Quý y chân pháp giữ bền đường tu
Chớ nên với tưởng mình ngu
Đang hành học dũng trùng tu thiền động
Cha yêu mẫu Mẹ luận bàn
Ban ôn phước đức mở mẫn con đi
Tổ tiên xây dựng uy nghi
Trong vòng trật tự trong vòng thực tâm
Con đi chớ với sai lầm
Chớ quên bỏ đạo tái tâm ác ôn
Khổ tâm khổ thức khó tồn
Tạo mản tranh chấp tạo Hồn đảo điên
Tu thổi mới giải được nhiều
Biết minh rõ rệt biết duyên tại trần
Tự mình phân giải xét cần
Con đường già tạm góp phần dạy tu
Tu cho tâm thức ngao du
Trở về thanh cảnh đáp bút tinh thương
Huynh huynh đệ đệ gieo gưỡng
Thực hành chân pháp tinh thương tràn đầy
Đạo không có rủi vân say
Mũi thơm thanh thoát ngày ngày rửa tâm
Thực hành pháp thủy lai lâm
Tâm an thành đạo chặng lầm chặng sai
Tình thương luật lệ an bài
Đầu đầu cứng hướng được ngày Cha ban
Vui trong đời đạo cảm an
Nơi nào cũng tiền cũng bần luận tu
Xuôi theo chiều gió vu vu
Tâm hồn thanh thoát dự trữ tiền thân
Vững tâm phát nguyên góp phần
Tu cho đặc pháp tiền lần đến nơi
Rười tuối vạn vật do Trời
Bên Trên sắp sẵn mồ lối thức tâm
Tiền tiên Phật Phật đến tầm
Dạy cho sanh chúng tránh lầm tránh sai
Thực thi tiền triển hoài hoài
Trong không mà có thanh đài nội tâm
Trong không lại có chẳng lầm
Không rắng lại có lại thầm mọc thêm./.

NGƯỜI THƯƠNG CÒN ĐÓ

Người Thương Còn Đó:

Khai minh lối thoát với dặn dò
Nhập định tham thiền chờ quanh co
Tự thoát qui nguyên về một cội
Chờ phân động loạn chẳng còn lo.

Người Thương Còn Đó:

Điển Trời qui tụ chưa thành kho
Tu luyện nhơn gian cố gắng mồ
Qui tụ thân hồn tâm tự thức
Thực hành tự tạo chiết thanh đờ.

Người Thương Còn Đó:

Vô về điêu luyện đoàn con nhỏ
Chập chững đợi chờ lầm dẩn đờ
Tự nguyện thân tâm từng chuyên bước
Ra đi phân bước ý tâm đờ.

Người Thương Còn Đó:

Gương lành tại thế tâm thường ngô
Nhấn nhũ tâm trần hướng lộn vô
Tự thức sửa sai tâm ngô đạo
Quân bình phán xét rõ Hư Vô.

Người Thương Còn Đó:

Thực hành tự niệm ý Nam Mô
Khai triển vô cùng vượt nám mồ
Đại định tham thiền tâm tự thuyết
Sắc không không sắc rõ thanh đờ.

Người Thương Còn Đó:

Khai minh trí diễn tâm thường có
Sáng suốt qui nguyên tránh lừa lò
Trời Phật phân hành chôn cứu đờ
Thức tâm linh hội diễn ban cho.

Người Thương Còn Đó:

Thây không nhưng có chẳng quanh co
Trong đạo có đời tự tiên đờ
Tâm thức qui hồi tâm tự giác
Lấy không làm đích chẳng so đờ.

Người Thương Còn Đó:

Thường yêu vô tận phước ban cho
Điều tiên tâm linh lý dặn dờ
Phân độ tâm hồn thân chuyên đờ
Càn khôn vũ trụ thuyết Nam Mô.

Người Thương Còn Đó:

Có không không có ở nơi mồ
Giải thuyết phân minh lý chuyên vô
Nội thức reo mừng nay ngộ đạo
Thần giao cách cảm cõi Hư Vô.

Người Thương Còn Đó:

Tuy xa nhưng cận vẫn mở bồ
Trong cõi phù sanh sắc sắc vô
Qui thuận đạo Trời tâm bái phục
Thường Cha kính Mẹ chuyên vô vô.

Người Thương Còn Đó:

Phá chấp phá mê vẫn day bồ
Về nơi thanh lịch rõ Nam Mô
Do đâu mà có luồng thanh khí
Có phải Trời ban sống với bồ.

Người Thương Còn Đó:

Cha Trời phảng lặng chẳng so đờ
Khai thức cảm giao diễn diễn kho
Khai mở bồ dâu tâm tự thức
Chẳng còn suy luận lý quanh co.

8

TRANG NGHIÊM THỰC HÀNH

TRANG hoàng tu bồ mài nhà xưa
NGHIÊM túc từ đây thức tánh chùa
THỰC hiện ngày đêm vun ý chí
HÀNH thiền trì trí tự tâm đì!

HM

17/6/83

NHỮNG GIÒNG LỆ TƯỞNG NIÊM

Đọc giòng Tiêu sử Đức Ông Tư
Cảm xúc lệ tràn khóc Tôn Sư
Cánh khổ trần gian đâu lựa chọn
Liễu đạo Ngài đi chốn Phật từ.

Phật tử là chốn hồn quê

Thảo lù tạm cảnh, người mê quá chừng
Bỏ buông, thanh lọc lùng khùng
Định luật sinh-tử đâu bằng bít đồi
Vậy mà tạm cảnh dạo chơi
Một người ngộ Đạo trong đời trước-o
Thầy bùa, thầy thuốc, nhuộm tô
Dạy học, tu đạo, nghè mô cũng làm
Gia đình đông miệng không kham
Trong trách cảnh cảnh không làm ai cho?
Hạnh đồi tu đạo chung lo
Triển khai Hòn Vía gấp kho Đạo mâu.
Thiên-Ân giáo hóa cơ cầu

Vì đời khai Đạo cung sâu tiêu tan
Tình thương "Tôi Bạn" luận bàn
Xây dựng điều tiên một Hăng Sĩ Luồng
Chọn người trao ngọc phi thường
Rồi Ngài vội bước để thường cho đời
Đi là thay cảnh đổi Trời
Hộ pháp Ngài vẫn nơi nơi họp bàn.

Tố' đi thường xót tai nàn
Tố', Thầy không lãnh ai ban phút này?
Phải khi xưa Tố' đã vay?
Ngày nay Thầy, Tố' nhận thay hồng trần
Dạy con học chữ thân-ân
Vì ai Tiên Phật lai lâm đỡ dành
Nguyện Tố' Sư một lòng thành
Tu là hành, sửa cho thanh kíp kỳ

Hành thiền, lập Dũng Tri Bi
Tâm tâm tưởng ứng, dung nghi thuận hòa
Yêu thương xây dựng thủ tha
Thương minh yêu họ một nhã Vô vi
Cộng đồng xây dựng cơ-qui
Nhờ Ngài liễu đạo hồi-qui Phật Trời

XUÂN HỒNG & T.H. 84

(Kỷ niệm ngày giỗ Đức Ông Tư, năm nay nhâm ngày 6/10/84)

CẢM ỨNG

Nhờ AI mở lối khai đăng,
Nhờ AI mưa tạnh nắng vàng ngời tươi,
Gió vui chim hót hoa cười
Điền thanh hưởng thăm nơi nỗi an hòa.
Tiểu cản-khon mở bao la,
Chúng sanh đồng hát bài ca khải hoàn.

&&

Đó THẦY mở lối khai quang,
Đó THẦY soi ánh ĐẠO-VÀNG cứu nhân.
Bốn phuơng Trời thăm Hồng-Ân,
Vạn linh minh tiên muôn phân ám yên.
Đại Thiên-địa sáng triền-miên
Cha Con hợp nhất tạo nên quân-binh

Cal 31/1/81

L. Dinh



Ngô được Trời Cha chôn hạ trần,
Quay đầu hướng thường gắng tu thân.
Bèn gan cải sửa điêu hủ cũ,
Quyết chí vun bồi lẽ thật tàn.
Trả nghiệp ngàn năm lòng phán khởi,
Đền ơn một kiếp dạ chuyên cần.
Đem tình thường lớn gây Minh Đức,
Nhận lãnh vai trò đổi mới dân.

000
Dân chúng điêu linh buổi mặt cùng,
Thiên Khai Huỳnh Đạo lý Trung Dung.
Trời mang thân xác nỡ phàm tục,
Đất gánh nhơn sanh chốn lửa bùng.
Hạ thế dắt dùi bầy trẻ lạc,
Lâm trần hướng dẫn bắc nguyên nhung.
Phó giao cờ Hạnh Trung Ương phát,
Thiên tướng thiên tinh biết phục tùng.

000

Tùng ở thiên cơ rán sửa lòng,
Hành thiền rốt ráo để khai thông.
Tự phê nghiêm túc sai lầm cũ,
Tự kiểm siêng năng thiêu sót không?
Cơ hội ngàn năm nay có một,
Vận thời mây tháng phải nhiều công.
Muốn thở xin nhắc chung huynh đệ,
Chớ để Trời Cha khoắc khoải lòng.

000

Lòng đã nắng mang Lý Đạo Vàng,
Đầu cho gian khổ dám nào than.
Tinh Quân đã hứa bao lần nhận,
Sứ mang lối thề mây lượt mang.
Còn chút thời gian thi chử Nhã,
Đâu nhiều ngày tháng thủ tâm can.
Ô hô! Cõi tạm mê chi nữa,
Chung kết Long Hoa biết đá vàng.

Vàng đá chì thau lòn được nào,
Đưa vào lửa đốt để xem sao.
Lọc lửa tuyển chọn trang hiền sĩ,
Thủ thách trách phân đăng kiệt hào.
Quân tử bền lòng khi sóng gió,
Tiểu nhơn thối chí trước gian lao.
Hỏi ai, ai biết mình chẳng nhỉ,
Đừng để phàm tâm lật đổ nhào!

000
Nhão xuống kỳ này khó ngóc lên,
Mất danh mất nghĩa mất luôn tên.
Dùn niên phiêu bạt hồn vô vị,
Thất ức hồn trầm xác bấp bênh,
Tri già hồi quang bao nỗi nhớ,
Phàm phu phản chiếu mây lần quên.
Nghe qua thánh huân lòng ngây ngất,
Hỏi lại người tu dạ có bền?

000

Bên chí vun bồi nghĩa đệ huynh,
Mặc dù đời thiêu chử hy sinh.
Thối xưa đồ kỵ tranh cao thấp,
Lè cũ ghét ghen luân sắc hình.
Đạo Tri dùng xây luôn rộng lưỡng,
Đời mê tô điểm chỉ riêng mình.
Bao phen sóng gió khô thân xác,
Bởi tai trần gian thiêu chử tình.

000

Tình yêu non nước vịnh liền voi,
Ngắt nỗi phan đồng đã lốmè.
Hưởng thiên ít người thông điệp nhạc,
Hồi đầu bao kẻ biết hồn cõi.
Trót mang nợ nước không còn dấu,
Lối gánh tình nhà phải chịu roi.
Ai hiếu được lòng chia sẻ với,
Băng không dành phải nhận ngàn thoí.

ĐƯỢC GẶP (tiếp theo)

Thôi thúc tâm lòng chuyện nước non,
Kéo dài năm tháng chúng sanh mòn.
Lòng mong tổ quốc qua niềm nhục,
Đã muốn toàn dân thoát nỗi lòn.
Biển hẹn bao người trở mắt ngó,
Non thê mây kẻ trải tâm son.
Trở về Tự Quyết xây đồi mới,
Khôi phục chủ quyền dựng đao con.

ooo

Con cháu Rồng Tiên mây triệu người,
Phân đồng vường vân nỗi Vô Tu.
Đạo Huỳnh mở ngõ qui thiên mang,
Thuởng Đế khai đường hiệp sĩ cũ.
Ẩn nhân tu thân câu chính lý,
Kiên trì luyện chí chửi Bi Tú.
Hiền thân cho trọn đèn ơn tú,
Phục vụ cho xong một kiếp người.

T. Q.



A. BÁO CÁO TÀI CHANH THÁNG 8 VÀ 9/84:
QUY KINH SÁCH.

	THÁNG 8	THÁNG 9	(Trưởng mục mới)
Kết số' của tháng trước:	\$7,236.97	\$3,407.50	
Thuê nhà in	: \$400.00	\$400.00	
Máy in & xếp trang	: \$533.58	\$533.58	
Giấy & bìa kẽm	: \$434.60	\$1,423.73	
Băng Video	: \$1,391.53	\$0.00	
Băng Cassette	: \$604.20	\$402.80	
Cuộc gọi, sách	: \$466.53	\$200.00	
Gas & Nước	: \$102.03	\$89.41	
Linh tinh	: 0	\$58.79	
Tổng số' chi	: \$3,932.47	\$3,108.31	
Tổng số' thu	: \$103.00	\$8,249.98	
Tiền lìu ngân hàng	: 0.00	\$45.72	
Kết số'	: \$3,407.50	\$8,594.89	

PHỞ CHAY

Món ăn thanh nhẹ hay hảy
Nay xin công hiến món này thử xem
Huynh đệ tỳ muội hãy đem
Cái nồi để đầy kèm thêm trái Hồi (a)
Nướng cho một chục (10) trái hồi
Nửa củ gừng nướng vào nồi ấy luôn
Sắn tay nướng trộn củ hành
Thêm vào carrot cộng thành số hai (b)
Got cho ba củ khoai tây
Bổ vào cây quế nồi này hồi thêm
Trái su bạn hãy bổ thêm
Bây giờ lượng nước ta đem lên lò
Mười bốn chén nước tròn vo
Nâú cho nửa tiếng bạn thò vẩn "lò" (low)
Bơ kia ta cũng bỏ vào (c)
Nửa hộp là đủ bỏ màu cho vui
Đường ta bột ngọt bỏ vô
Cộng chung hai muỗng muối vô cùng thời
Muỗng canh là lượng bạn ơi
Lượng cho ba muỗng muối thời nào quên
Ấy là nước súp gọi tên
Tên gì bạn thử nêu tên cho dùm
Khi nào các bạn cần dùng
Đầu hủ xắt mỏng ta thôi rõ ti (d)
Cái tô được lấy kỷ ni
Bánh phở luộc sắn ta thôi để vô
Mặt trên được sấp hủ tàu (e)
Củ hành xắt mỏng rải đều vào tô
Hành lá xắt mỏng rải vô
Bây giờ nước súp để vô là vừa
Rau quế, giá sòng nấu mà
Sấp tròn vào đĩa thôi ta thử dùng
A quên Hoisin lấy dùm
Trái chanh xắt gọn lấy dùm ớt tuồng
Bạn ơi trao lại tận tuồng
Học Hòa Học Nhẫn là đường ta đi
Mày lời đệ có kỷ ni
Để xin kính chúc bạn thời thành công.
Nguyễn Văn Châu
Houston, 30/1/1984

- (a) - Trái hồi (tai vị) bạn nướng cho đèn.
 - (b) - Tức hai củ cà rốt (củ cải trắng, cải ngọt) cúng lầm nước súp ngọt, càng nhiều càng ngọt.
 - (c) - Bơ xin dùng Margarine loại Corn Light.
 - (d) - Đầu hủ được xắt mỏng chiên vàng trước.
 - (e) - Hủ tàu là đậu hủ đã rõ ti.
- Các bạn mò lò vẩn lửa cao (HI) khoảng
nửa giờ rồi vẩn nhỏ (LOW). Sau đó nêm gia
vị. Nồi này đủ cho năm người ăn.

B. BÁO CÁO TÀI CHÁNH QUÝ THIÊN VIÊN (Tính đến 25/10/84):

THU	CHI
. Đã thu được (đóng 1 lần): ≈ \$97,000	
. Hứa sẽ giúp khi xây cất : \$9,000	
. Tiền yết trả hàng tháng để trả tiền mượn (trong 2 tháng qua) : \$3,100	
	<u>Đã chi:</u>
	. Mua đất và giấy tờ : ≈ \$48,200
\$109,100	. Lê phí nộp đơn xin phép : \$865
. Tiền bạn dạo cho mượn : \$1,000	. Ký sự do đặc đất và họa đồ : \$5,200
. Tiền bạn dạo hứa cho mượn : \$25,000	. Mua máy cưa và dụng cụ : \$500
TỔNG CỘNG : \$135,100	≈ \$54,765
Ngoài ra còn nhận được:	<u>Sắp chi:</u>
. 1 nhẫn vàng, 2 nhẫn kim cương,	. Hệ thống nước và chữa lửa : \$9,000
. 1 chuỗi vàng đính ngọc trai và	. Vẽ đồ án/giấy phép xây cất đợt II : \$8,000
. 1 vòng cầm thạch xanh	. Lê phí tham khảo dân địa phuồng : \$535
	<u>Dự chi:</u>
	. Hoàn tất nhà và đường+đất : ≈ \$155,000
	• Côn thiêu khoáng : \$20,000



THIÊN DƯƠNG FOUNTAIN VALLEY
10237 Falcon Avenue
Fountain Valley CA 92708